



FB-04

Návod na obsluhu/Záruka

SK



Pred používaním zariadenia si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre prípadné budúce použitie.

Sonický čistič pleti

Určený účel použitia zariadenia

Zariadenie je určené výlučne na ošetrovanie - čistenie a masáž jemnej pokožky tváre a krku osôb, v rozsahu, ktorý je stanovený technickými a prevádzkovými parametrami a funkciami, bezpečnostnými a užívateľskými pokynmi a vonkajšími vplyvmi prevádzkového prostredia.

Elektrické spotrebiče ORAVA sú vyrobené podľa poznatkov súčasného stavu techniky a uznaných bezpečnostno-technických pravidiel. Napriek tomu môže nesprávnym a neodborným používaním alebo používaním v rozpore s určením vzniknúť nebezpečenstvo poranenia alebo ohrozenia života používateľa alebo tretej osoby, resp. poškodenie zariadenia a iných vecných hodnôt.

Bezpečnostné pokyny na používanie

- Elektrické zariadenie je navrhnuté a vyrobené takým spôsobom, aby umožňovalo bezpečnú obsluhu a používanie osobami bez odbornej kvalifikácie. Aj napriek všetkým opatreniam, ktoré boli výrobcom vykonané pre bezpečné používanie, obsluhu a používanie nesie so sebou určité zostatkové riziká a s nimi spojené možné nebezpečenstvá.
- Pre upozornenie na možné nebezpečenstvá boli na zariadení a v sprievodnej dokumentácii použité nasledujúce symboly a ich význam:



Tento symbol upozorňuje používateľov, že pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:

Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!

Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo inej škody na majetku!

Všeobecné pokyny a upozornenia

- Pred uvedením zariadenia do prevádzky Vám odporúčame pozorne si preštudovať návod na obsluhu a zariadenie obsluhovať podľa stanovených pokynov!
- Bezpečnostné pokyny a upozornenia uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže pri používaní zariadenia dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je osobná zodpovednosť a opatrnosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľmi obsluhujúcimi toto zariadenie.
- Nedodržaním bezpečnostných pokynov a upozornení výrobca nezodpovedá za akékoľvek vzniknuté škody na zdraví alebo majetku!

- Návod na obsluhu udržiavajte podľa možnosti v blízkosti zariadenia počas celej doby jeho životnosti. Návod na obsluhu vždy uchovávajte spolu so spotrebičom pre jeho použitie v budúcnosti a použitie novými používateľmi.
- Zariadenie používajte výhradne na určený účel a spôsobom, ktorý je stanovený výrobcom.
- Nejde o profesionálne zariadenie na komerčné použitie.
- Nemeňte technické parametre a charakteristiky zariadenia neautorizovanou zmenou či úpravou akejkoľvek časti zariadenia.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, poškodením alebo zničením zariadenia vplyvom nepriaznivých poveternostných podmienok.

Bezpečnosť prevádzkového prostredia

- Nepoužívajte zariadenie v priemyselnom prostredí ani vo vonkajšom prostredí!
- Zariadenie nevystavujte účinkom:
 - zdrojov nadmerného tepla alebo otvoreného ohňa,
 - kvapkajúcej alebo striekajúcej vody,
 - vibrácií a nadmerného mechanického namáhania,
 - hmyzu, živočíchov a rastlínstva,
 - agresívnych a chemických látok.
- Prevádzkové prostredie zariadenia musí byť vždy v súlade so stanovenými základnými charakteristikami.

Charakteristiky prevádzkového prostredia:

1. Teplota okolia: $+5 \div +40\text{ }^{\circ}\text{C}$
2. Vlhkosť: $5 \div 85\%$
3. Nadmorská výška: $\leq 2\,000\text{ m}$
4. Výskyt vody: občasná kondenzácia vody alebo výskyt vodnej pary
5. Výskyt cudzích telies: množstvo a druh prachu sú nevýznamné
6. Stupeň ochrany krytom: min. IP20 (zariadenie je chránené pred dotykom nebezpečných častí prstom ruky a nechránené proti účinkom vody)

Elektrická bezpečnosť

- Elektrické zariadenia triedy ochrany III sú také zariadenia, ktoré sú napájané pomocou zdroja malého bezpečného napätia (batériou alebo akumulátorom) a z hľadiska úrazu elektrickým prúdom nepredstavujú pre používateľa žiadne nebezpečenstvo.

Bezpečnosť osôb

- Tento spotrebič je určený na používanie a obsluhu osobami bez elektrotechnickej kvalifikácie - laikmi, podľa pokynov určených výrobcem.
- Obsluhu zariadenia náležia činnosti, ako je zapínanie a vypínanie zariadenia, používateľská manipulácia a nastavovanie prevádzkových parametrov, vizuálna alebo sluchová kontrola zariadenia a používateľské čistenie a údržba.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a porozumeli nebezpečenstvu, ktoré je s tým spojené.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Čistenie, údržba a opravy

- Bežné používateľské čistenie a údržbu elektrického spotrebiča vykonávajte len odporučeným spôsobom. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá ani drsné čistiace predmety. Znečistenie a viditeľné škvrny od dotyku prstov, resp. rúk je možné vyčistiť použitím čistiacich prostriedkov, navrhnutých na čistenie domácich spotrebičov.
- Zariadenie nikdy nečistite spôsobom, pri ktorom by mohlo dôjsť k ponoreniu do kvapaliny a k natečeniu kvapaliny do zariadenia.
- Elektrické časti očistite len navlhčenou tkaninou a utrite do sucha alebo nechajte uschnúť.
- Zariadenie udržiajte v čistom a suchom stave.
- Elektrický spotrebič nerozoberajte!
- Elektrický spotrebič nikdy svojpomocne neopravujte!

Rozbalenie

- Zariadenie a príslušenstvo pred jeho uvedením do prevádzky vybalte a zbavte všetky jeho časti zvyškov obalových materiálov, etikiet a štítkov.
- Obalové materiály odložte na bezpečné miesto alebo uschovajte predovšetkým mimo dosahu detí a nespôsobilých osôb.

Kontrola/Uvedenie do prevádzky

- Odporúčame vykonať prvotnú aj následné pravidelné kontroly zariadenia. Zariadenie používajte iba s príslušenstvom dodávaným a schváleným výrobcem.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte, pokiaľ je neúplné, poškodené alebo v priebehu používania došlo k poškodeniu jeho častí alebo príslušenstva (napr. následkom pádu).

- Zariadenie (telo s elektrickými časťami) nikdy nečistite spôsobom, pri ktorom by mohlo dôjsť k ponoreniu do kvapaliny a k natečeniu kvapaliny do zariadenia.
- Elektrické časti očistite len navlhčenou tkaninou a utrite do sucha alebo nechajte uschnúť.
- Zariadenie udržiajte v čistom a suchom stave.

Prevádzka/Používanie

Upozornenie!

- Zariadenie je určené len na prevádzku s vymeniteľnými batériami, ktoré môže vymieňať používateľ a ktorých typ je určený v technickej informácii návodu na obsluhu.
- Zariadenie na ošetrovanie pokožky tváre a krku bolo navrhnuté, aby umožňovalo hĺbkové, ale šetrné čistenie a odstránenie nečistôt z povrchu pokožky tváre a krku. Zároveň poskytuje pohodlnú a jemnú masáž pokožky a zanecháva pocit čistoty a sviežosti.
- Prístroj na čistenie pokožky tváre je niekoľkokrát efektívnejší ako manuálne čistenie.
- Pomocou jemnej rotačnej hlavice prístroj odstraňuje odumreté bunky z pleti, čistí póry, odstraňuje zvyšky mejkapu. Zároveň pomáha zvyšovať cirkuláciu krvi, redukuje vrásky a pomáha odstraňovať kruhy pod očami.

Upozornenie!

- Toto zariadenie môže byť používané len s originálnymi a nepoškodenými časťami a príslušenstvom.
- Vhodnosť a správne používanie jednotlivých nástavcov je určená v časti „Používanie“.

Výstraha!

- Zariadenie je určené na osobné používanie a osobnú hygienu.

- Z ohľadom na túto skutočnosť sa neodporúča, aby čistiace násadce používali rôzne osoby. Hrozí nebezpečenstvo prenosu dermatologického ochorenia!

Výstraha!

- Zariadenie používajte s maximálnou opatrnosťou. Predovšetkým:
 - na miestach s tmavohnedými alebo čiernymi škvrnami, ako sú napríklad veľké pehy, materské znamienka, pluzgieriky alebo bradavice a pod.,
 - na miestach postihnutých ekzémom, lupienkou, s otvorenými ranami alebo inými akútnymi kožnými infekciami,
 - na popraskanej alebo inak poškodenej pokožke.
- O vhodnosti použitia zariadenia a prostriedkov na ošetrovanie pokožky tváre sa poraďte so svojim lekárom alebo lekárom špecialistom. Hrozí nebezpečenstvo vážneho poškodenia zdravia!

Upozornenie!

- Nepoužívajte čistiacu kefku v tej istej oblasti pokožky viac ako dvakrát za deň.
- Dodržujte pravidelné intervaly zmeny oblasti tváre pri používaní zariadenia. Odporúča sa používať interval maximálne 1 minútu na jednu oblasť pokožky tváre.
- Tvár môžeme rozdeliť približne na 3 oblasti: 1. čelo a nos, 2. ľavá strana tváre, 3. pravá strana tváre.
- Nepoužívajte čistiacu kefku s prostriedkami na čistenie obsahujúcimi dráždivé látky alebo drsné mikročastice.

- Ak pri používaní pocítite akýkoľvek nepriaznivý účinok zariadenia na stav pokožky vašej tváre, okamžite prestaňte toto zariadenie používať a kontaktujte svojho lekára.

Výstraha!

- Nepoužívajte zariadenie na čistenie pokožky v tesnej blízkosti očí. Neopatrná manipulácia môže spôsobiť vážne poranenie.

Upozornenie!

- Zariadenie je nutné udržiavať suché.
- Zariadenie nepoužívajte a neumiestňujte v blízkosti nádob obsahujúcich vodu. Ak by zariadenie spadlo do vody, vypnite ho, vyberte zo zariadenia batérie a nechajte zariadenie úplne vyschnúť.
- V prípade, že zariadenie následne vykazuje známky nesprávnej funkcie alebo poškodenia, odneste ho na kontrolu do odborného servisu.
- Zariadenie nikdy nepreťažujte nad limity stanovené technickými parametrami!
- Režim prevádzky zariadenia (čas prevádzky/činnosti a prestávky) dodržujte podľa pokynov na obsluhu a používanie. Zariadenie pravidelne čistite. Znečistenie zariadenia môže mať za následok zníženie prevádzkových parametrov a možné následné nevratné poškodenie.
- Pokiaľ je súčasťou zariadenia akákoľvek bezpečnostná časť/súčasť (mechanická, elektrická), nikdy nevyradujte túto časť/súčasť z činnosti! Ak je bezpečnostná časť/súčasť poškodená alebo nefunkčná, zariadenie nepoužívajte!

Čistenie prístrojov a ich príslušenstva, určených na starostlivosť o ľudské telo

- Používanie zariadení určených na starostlivosť o ľudské telo prináša so sebou aj nutnosť vykonávať pravidelné a dôkladné čistenie týchto zariadení a ich príslušenstva.
- Tento odsek uvádza dôležité základné postupy pri čistení prístrojov a ich príslušenstva, určených na starostlivosť a ošetrovanie častí ľudského tela pri opakovanom používaní.

Upozornenie!

- Nedovoľte iným osobám používať prístroj na starostlivosť o ľudské telo, predovšetkým prístroj určený na osobnú hygienu, resp. osobné používanie.
- Pri používaní a čistení prístrojov na ošetrovanie častí ľudského tela dodržujte nasledovný postup a pokyny:
 - Pred každým použitím prístroja tento vždy dôkladne skontrolujte, či nie je poškodený, či správne funguje a či je vo vyhovujúcom hygienickom stave.
 - Po každom použití prístroja všetky časti a plochy prístroja a jeho príslušenstva, ktoré boli znečistené zvyškami pleťového čistiaceho prostriedku (napr. čistiaceho gélu a pod.), dôkladne otrite napr. do suchej papierovej utierky – hrubé suché čistenie.
 - Po odstránení hrubého znečistenia naneste na príslušenstvo zariadenia vhodný čistiaci prostriedok (vhodný koncentrát čistiaceho prostriedku na odstránenie zvyškov biologických častíc a odmastenie povrchov čistiacich štetín nadstavca – čistiaci a prípadne aj dezinfekčný prostriedok určený na ošetrovanie hygienických pomôcok) a tieto časti dôkladne ručne prečistite (vytváraním primeraného tlaku prstami ruky a trením čistiacich štetín).
 - Po ukončení čistenia príslušenstvo dôkladne opláchnite pod tečúcou, čistou a teplou vodou.
 - Všetky časti zariadenia a príslušenstvo utrite do sucha alebo nechajte uschnúť.
- Pre dôkladné očistenie príslušenstva zariadenia od zvyškov nečistôt je často nutné tento postup aj viackrát zopakovať.
- Pre dosiahnutie vyššieho účinku v procese čistenia príslušenstva prístroja sa odporúča použitie vhodného dezinfekčného prostriedku, používaného v oblasti dezinfekcie ľudskej kože.
- Správne a dôkladné čistenie príslušenstva prístrojov na starostlivosť o ľudské telo je dôležitým predpokladom pre udržanie týchto častí v prijateľnom hygienickom stave a dosiahnutie čo najdlhšej prevádzkovej životnosti.
- Nikdy nepodceňujte možné nebezpečenstvá a dbajte na zvýšenú opatrnosť!!!

Bezpečnostné pokyny k zdroju napájania

Napájanie zariadenia pomocou vymeniteľných batérií:

- Batérie vždy skladujte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia batérií deťmi ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batérie pred vložením do zariadenia utrite suchou tkaninou. Zabezpečíte tak lepší elektrický kontakt.
- Používajte výlučne iba výrobcom špecifikovaný typ batérií. Nepoužívajte nové batérie spolu so starými. Môže to viesť k poškodeniu zariadenia.
- Batérie vložte tak, aby súhlasili symboly „+“ a „-“ na batériách a na vnútornej strane krytu priestoru pre batérie.
- Nemanipulujte s batériami kovovým náradím (napr. pinzetou a pod.). Vodivý kontakt obidvoch pólov batérie môže spôsobiť skrat.
- Pokiaľ zariadenie dlhšiu dobu nepoužívate, odporúča sa batérie zo zariadenia vybrať. Chránite tak zariadenie pred poškodením od vytečených batérií.
- Použité batérie starostlivo uschovajte, aby ich nemohli prehltnúť deti.
- Batérie likvidujte v zmysle platných predpisov a ustanovení pre likvidáciu elektronických zariadení.

Výstraha!

- Pri nesprávnom zaobchádzaní môžu batérie explodovať.
- Batérie nenabíjajte, nerozoberajte ani nevhadzujte do ohňa.
- Pri zasiahnutí vyhľadajte odbornú lekársku pomoc.

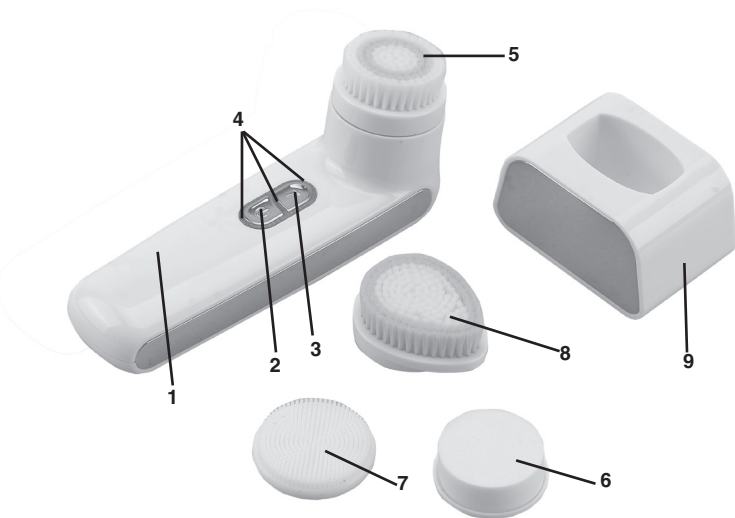
Obsluha

Popis zariadenia:

1. telo zariadenia
2. tlačidlo  (vyp./zap.) so svetelnou signalizáciou
3. tlačidlo urýchľovača T so svetelnou signalizáciou
4. svetelná signalizácia

Príslušenstvo:

5. okrúhly nadstavec so štetinami
6. penový nadstavec
7. jemný silikónový nadstavec
8. 3D nadstavec so štetinami
9. stojan



Vlastnosti

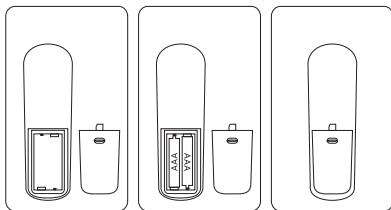
- Inovatívna jemná schopnosť čistiacej kefky sa dostane hlboko do pórov, odstráni nečistotu z pokožky, pokožka zostane žiarivá a čistá.
- 3D čistiaci nadstavec umožní vyčistiť celú tvár veľmi pohodlne.
- Silikónový nadstavec je jemný a šetrný k pokožke, vhodný na citlivú pokožku.
- Penový nadstavec je jemný, vyrobený v kombinácii z latexu a bavlny.
- Zvuková signalizácia pri zmene režimu kmitania.

Príprava pred použitím

Uistite sa, že je zariadenie vyčistené a funkčné.

Tento model pracuje s dvoma 1,5 V batériami veľkosti AAA.

1. Ak chcete vložiť batériu, otvorte kryt batérie potiahnutím smerom nadol.
2. Batériu vložte na správne miesto. Dodržte správnu polaritu + a -.
3. Kryt batérie vložte späť.
4. Zariadenie zapnete tlačidlom  (vyp./zap.).



Čistenie tváre

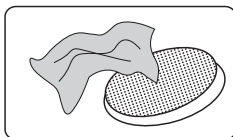
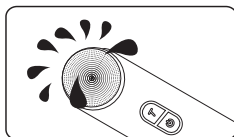
- Vyberte si vhodný nadstavec.
- Stlačením tlačidla zapnutia  po dobu 3 sekúnd zapnete zariadenie. Ak chcete zmeniť režim, stlačte znova krátko tlačidlo zapnutia . Môžete si vybrať jeden zo štyroch rôznych režimov kmitania. Keď je zariadenie zapnuté, zvolte vhodný sonický režim a rýchlosť krátkym stlačením tlačidla T.
- Jemný nadstavec na tvár môžete používať ako súčasť Vášho každodenného bežného čistenia: s mydlom, čistiacim prípravkom, pleťovým mliekom, gélom alebo jednoducho s vodou.
- Nadstavcami pohybujte jemným tlakom a krúživými pohybmi po dobu približne jednej minúty. Vyhnite sa oblasti očí a vlasov.
- Nadstavce vymieňajte iba pri vypnutom zariadení. Pootočením nadstavca doľava nadstavec uvoľníte. Opačným postupom nasadíte iný nadstavec.
- Po skončení stlačte tlačidlo zapnutia  na cca 3 sekundy.
- Tvár si opláchnite vodou, aby sa odstránili zvyšky použitého čistiaceho prípravku.

Poznámky

- Pre lepšiu čistiacu účinnosť vymieňajte nadstavce za nové každé 3 mesiace.
- Výrobok nepoužívajte, ak máte na pokožke zápal, popáleninu, ťažkú formu akné alebo iné poranenia.

Čistenie nadstavcov

- Nadstavce môžete opláchnuť teplou vodou alebo nečistoty odstráňte tekutým mydlom a jemnou tkaninou.
- Po čistení nadstavce dôkladne vysušte.



Technické údaje

Napájanie:	jednosmerné 3 V (2x 1,5 V AAA)
Hmotnosť:	cca 95 g (bez príslušenstva a batérií)
Rozmery (š x v x h):	4,2 x 14,5 x 4,5 cm (bez príslušenstva)
Hlučnosť:	45 dB (A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 45 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Právo na zmeny vyhradené!

Producent:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

Distribútori:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

ORAVA retail sales s.r.o.
Ostravska 494
739 25 Sviadnov
Česká republika

ORAVA Distribution Sp. z o.o.
ul. Kamieniec 1A
34-480 Jablonka
Polska

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odnieť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, služby pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.



Tento výrobok zodpovedá všetkým základným požiadavkám smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.